

米国連邦破産法第 15 章適用の申請に関するお知らせ

すでにお知らせしたとおり、当社は、平成 26 年 2 月 28 日に東京地方裁判所に対して民事再生手続開始の申立てを行い、現在同裁判所において審理中（同裁判所平成 26 年（再）第 12 号。以下「本件民事再生手続」といいます。）です。

平成 26 年 3 月 10 日（米国中部時間）、当社は、米国テキサス州北部地区連邦破産裁判所に対し、米国連邦破産法第 15 章（以下「Chapter 15」といいます。）に基づき、本件民事再生手続の承認の申立てを行い、同日当該申立てに基づき仮救済命令が出されました。当該仮救済命令は、同年 4 月 1 日の期日において確定する予定となっております。

このことにより、暫定的に、米国に存在する当社の資産に対して保全の効力を及ぼすことができます。すなわち、日本の裁判所における民事再生手続が承認された場合に認められる効果である、米国内に存在する当社の資産に対して、判決の執行、差押え、担保の設定、譲渡等の処分をすることができなくなるという効果が、暫定的に認められます。

当社は、本件民事再生手続の申立てに伴い東京地方裁判所より当社資産の処分等を禁じる保全命令を受けており、米国内に存在する資産についても全債権者への弁済の原資となることから、これを保全することが本件民事再生手続の円滑な進行に資すると判断して、Chapter 15 に基づく本件民事再生手続の承認の申請を行ったものです。

なお、当社は、同年 3 月 11 日（米国中部時間）、上記の Chapter 15 に基づく本件民事再生手続の承認の申請と併せて、米国内で係属している訴訟手続の進行を停止することを求める申立ても行い、これが認められました。

本件民事再生手続の進行につきましては、随時、当社ウェブサイトにおいてご報告させていただきます。

債権者の皆様には多大なるご迷惑をお掛けしておりますこととお詫び申し上げますとともに、引き続き、当社の民事再生手続へのご理解、ご協力のほど宜しくお願い申し上げます。

以上

[translation]

Announcement regarding the applicability of US Bankruptcy Code Chapter 15

As already announced, MtGox Co., Ltd. filed an application for commencement of a civil rehabilitation procedure at the Tokyo District Court on February 28, 2014 and this application is now proceeding (the "Civil Rehabilitation").

On March 10, 2014 (US Standard Central Time), a petition was filed in the United States Bankruptcy Court for the Northern District of Texas, Dallas Division to have the Civil Rehabilitation accepted under Chapter 15 of title 11 of the United States Bankruptcy Code. A temporary relief order was issued on the same date. This preliminary relief order is scheduled for confirmation on April 1, 2014.

This means that the effect of the Civil Rehabilitation applies now on a temporary basis to assets located in the United States which will be preserved. Accordingly, the acceptance by the US court of the Civil Rehabilitation means that any enforcement of a judgment against MtGox Co., Ltd, any attachment of its assets, the creation of any lien against its assets or the disposition of any assets located in the United States are temporarily no longer possible.

Under the Civil Rehabilitation, the Tokyo District Court issued an order prohibiting any disposition of the assets of MtGox Co., Ltd. Since assets located in the United States will be used to repay all creditors, their preservation was necessary to ensure the smooth functioning of the Civil Rehabilitation. This is why the Chapter 15 petition was made.

Further, on March 11, 2014 (United States Standard Central Time), a petition was made to stop the proceedings of a lawsuit taking place in the United States pursuant to Chapter 15 and this petition was accepted.

Further announcements regarding the Civil Rehabilitation will be made on this website.

We apologize for the inconvenience caused to all creditors and ask for their understanding and cooperation throughout this process.